Please Read and Save this Use and Care Book Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation



UNDER-THE-CABINET TOASTER OVEN

FOUR DE GRILLE-PAIN
ACCROCHABLE





Accessories/Parts (USA/Canada) Accessoires/Pièces (É.-U./Canada I-800-738-0245 Model Modèle □TROS1500C

# **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:
☐ Read all instructions.
☐ Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
☐ To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
☐ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
☐ Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
☐ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility or for examination, repair or adjustment. Or, call the appropriate toll-free number on the cover of this manual.
☐ The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
☐ Do not use outdoors.
Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
☐ Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
☐ Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
$\ \square$ To disconnect, turn any control to OFF (0), then remove plug from wall outlet.
☐ Do not use appliance for other than intended use.
☐ Oversized foods or metal utensils must not be inserted in a toaster-oven as they may create a fire or risk of electric shock.
☐ A fire may occur if toaster-oven is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation. Do not store any item on top of the appliance when in operation.

☐ Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving a risk of electric shock. ☐ Extreme caution must be exercised when using containers constructed of other than metal or glass. ☐ Do not store any materials, other than the manufacturer's recommended accessories, in this oven when not in use. ☐ Do not place any of the following materials in the oven: paper, cardboard, plastic and the like. ☐ Do not cover crumb tray or any part of the oven with metal foil. This will cause overheating of the oven. ☐ To reduce the risk of fire, do not place any heating or cooking appliance beneath the appliance. ☐ To reduce the risk of fire, do not mount unit over or near any portion of a heating or cooking appliance. ☐ To reduce the risk of electric shock, do not mount over a sink. ☐ To reduce the risk of fire, do not store anything directly on top of the appliance surface when the appliance is in operation. ☐ Do not allow cord(s) to contact rear surface of toaster oven.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

#### **GROUNDED PLUG**

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

#### **TAMPER-RESISTANT SCREW**

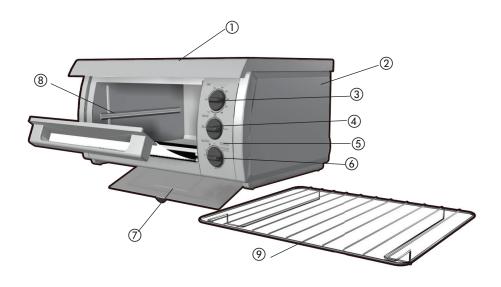
Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

#### **ELECTRICAL CORD**

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
  - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
  - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel. In Latin America, by an authorized service center.

#### Product may vary slightly from what is illustrated.

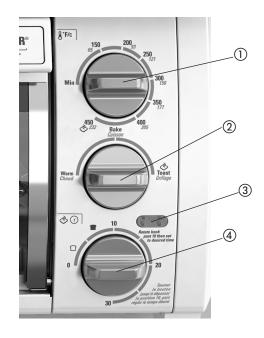


**A1** 

- † 1. Mounting hood / deflector (Part # TROS1500-01 (silver))
  - 2. Mounted unit
- † 3. Temperature selector (Part # TROS1500B-02 (black), TROS1500-02 (gray))
- † 4. Cooking function selector (Part # TROS1500B-03 (black), TROS1500-03 (gray))
  - 5. Power ON indicator light
- † 6. TOAST / TIMER selector (Part # TROS1500B-04 (black), TROS1500-04 (gray))
  - 7. Dropdown crumb tray
  - 8. Rack slots (both sides)
- † 9. Slide rack (Part # TROS1500-05)
- 10. Cord management hook (not shown)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

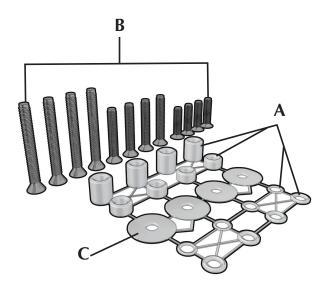
# **CONTROL PANEL**



**A2** 

- 1. Temperature selector
- 2. Cooking function selector
- 3. Power ON (I) indicator light
- 4. TOAST / TIMER selector

Important: When making toast or using the TIMER function, always turn the dial past 10 and then immediately turn back or forward to desired setting.



**A2** 

# † 1. Mounting Parts (Part # SDC-MOUNTING KIT)

### A. 16 Spacers

- 4 1/2"
- 4 1/4"
- 4 3/16"
- 4 1/16"

#### B. 12 Screws

- 4 1"
- 4 11/2"
- 4 21/4"

## C. 4 Washers

2. Mounting Template (in box)

### You will also need:

- Tape
- Ruler (or you may cut out the ruler provided on the template)
- Electric drill with a 1/4" drill bit

#### **GETTING STARTED**

- Remove all packing material, labels and any stickers.
- Remove and save literature.
- Unpack mounting parts and set them aside in a safe place where they will not roll away or get lost.

# Important: Do not attempt to operate appliance until it is properly installed. CHOOSE A LOCATION

When choosing your location, consider the following:

- **DO** make sure to mount within reach of an electrical outlet.
- **DO** consider your normal work patterns in the kitchen when choosing location.
- DO NOT mount over any heating or cooking appliance such as your range or oven.
- **DO NOT** mount over or near a sink.
- **DO NOT** mount under, in front of or behind any under-cabinet light fixtures.

**Note:** If you are mounting multiple †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliances, they should not be mounted flush to one another. Allow at least 4" of space between appliances for adequate cooling.

Caution: This appliance features a Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet receptacle to connect smaller †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliances such as the mini food processor / grinder or can opener. Do not use this outlet for any other appliance!

Caution: When selecting a location for your toaster oven, make sure you have adequate room to reach the Rear Receptacle.

**Note:** If you are connecting another †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliance into the Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet, make sure you can easily unplug the appliance after each use.

#### **DETERMINE CABINET TYPE**

Prior to taping the mounting template and beginning to drill your holes, determine if your cabinet has a flat bottom (**B**) or an overhang molding (**C**). If your cabinet is flat, follow STANDARD INSTALLATION; if the cabinet has an overhang molding, refer to OVERHANG MOLDING INSTALLATION.





#### STANDARD INSTALLATION (FLAT CABINET)

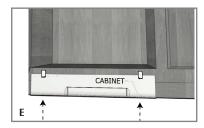
Important: Always wear protective glasses or goggles to prevent injury when drilling.

- Clear countertop under installation area to avoid getting dust or debris on other appliances or items. Open cabinets and remove contents to make mounting easier.
- 2. Clean both the underside and topside of the bottom panel of the cabinet.
- 3. With cabinet doors open, place mounting template flush against the surface of the underside of your cabinet, making sure to align thick line on template with bottom front edge of your cabinet (**D**).



Important: Do not align screw holes on template directly under the partition between cabinets, as this will prevent you from installing the appliance properly. Pay close attention to where the drill holes will be set so as not to damage your cabinets during mounting. Drilling through your cabinet's partition may cause damage to cabinets and prevent proper installation.

- 4. Fold the template along the edge of your cabinet so the thick line is straight with bottom front edge; pull template tight and tape down to hold in place.
- 5. Drilling from under the cabinet up, drill holes through the 4 places marked on the template, using a ¼-inch drill bit (E).



Important: Always ensure you are drilling straight up through the marked mounting hole on the template. Drilling at an angle may prevent proper installation and may damage cabinets if the drill bit pierces the partition.

- 6. Once holes are drilled, remove tape and mounting template.
- 7. Wipe dust and debris off the topside and underside of the cabinet surface.
- 8. Place a washer inside the cabinet over each of the 4 holes you drilled.

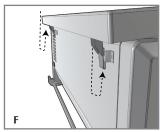
- 9. Hold hood in place, aligning front of hood with front edge of cabinet; drilled holes on cabinet should be aligned with mounting holes on the hood.
- 10. Drop one of your screws through each of the washers covering the holes in the cabinet, from inside the cabinet down.

**Note:** To determine which screws to use, you must have enough of the screw exposed underneath the cabinet to properly thread the screw into the nut.

11. Screwing from inside the cabinet down into holes, tighten 4 screws in place to secure hood to cabinet.

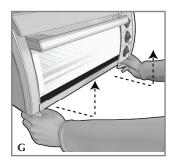
**Note:** Always tighten screws to ensure the appliance does not move or shake during operation.

12. After the hood is secured, lift the toaster oven up to mount. Hook the mounting tabs on the back of the oven over the mounting hooks at the back of the hood **(F)**.

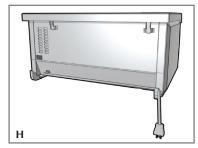


Important: Do not put mounting hooks on hood through the mounting tabs on the oven. You must hook the tabs up and over the hooks to properly hold.

13. Once the back hooks are secure, hook your fingers around the feet on the front of the toaster oven (G). Pull forward and push up on the feet at the same time to engage the front hooks.



14. Plug into standard electrical outlet. Extra cord can be hung over cord management hook behind unit (H).



Warning: Risk of electrical shock and fire. Do not allow cord to touch rear surface of oven.

Caution: This appliance features a Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet receptacle to connect smaller †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliances such as the mini food processor / grinder or can opener. Do not use this outlet for any other appliance!

**Note:** If you are connecting another †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliance into the Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet, make sure you can easily unplug the appliance after each use.

12. Your †SpaceMaker™ appliance is now ready for use!

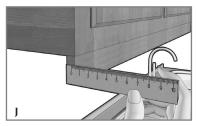
#### **OVERHANG MOLDING INSTALLATION**

For cabinets with an overhang molding (see Illustration C)

Important: Always wear protective glasses or goggles to prevent injury when drilling.

**Note:** Spacers are provided in case your cabinet has an overhang molding at the front edge. <u>Only use spacers on the rear screws of the appliance to ensure it is level with the front.</u>

- 1. Clear countertop under installation area to avoid getting on other appliances or items. Open cabinets and remove contents to make mounting easier.
- 2. Clean both the underside and topside of the bottom panel of the cabinet.
- 3. Using a ruler, measure the thickness of the overhang molding (J), accurately noting the number for use in the following step.



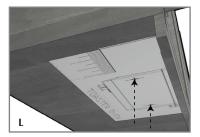
**Note:** If you do not have a ruler, you may cut out the paper ruler provided on the edge of your mounting template.

- 4. After measuring the overhang molding thickness as shown in **Illustration J**, look at the dashed lines on the mounting template; each line has a measurement next to it that indicates the thickness of the overhang molding used with that line. For example, if your cabinet has an overhang molding thickness of  $\frac{1}{2}$ ", you will use the  $\frac{1}{2}$ " dashed line on the template.
- 5. Fold the template along the dashed line that matches the thickness of your overhang molding.
- 6. Place the folded template against the back edge of the overhang molding, making sure the side with the drill hole marks is facing down (K).



Important: Do not align screw holes on template directly under the partition between cabinets, as this will prevent you from installing the appliance properly. Pay close attention to where the drill holes will be set so as not to damage your cabinets during mounting. Drilling through your cabinet's partition may cause damage to cabinets and prevent proper installation.

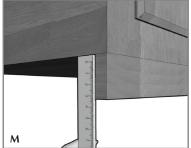
- 7. Making sure to keep the fold line straight against the back edge of the overhang molding, tape the template securely in place.
- 8. Drilling from underside of the cabinet up, drill holes through the 4 places marked on the template using a ¼-inch drill bit (L).



Important: Always ensure you are drilling straight up through the marked mounting hole on the template. Drilling at an angle may prevent proper installation and may damage cabinets if the drill bit pierces the partition.

- 9. Once holes are drilled, remove tape and mounting template.
- 10. Wipe dust and debris off the topside and underside of the cabinet surface.
- 11. Place a washer inside the cabinet over each of the 4 holes you drilled.

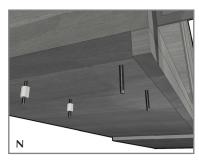
12. Now, use your ruler or the paper ruler provided to measure the overhang molding height, placing your ruler vertically against the underside of the cabinet behind the overhang molding. This number determines the number of spacers you need, using a number of spacers equal to the overhang molding height. For example, a 1" overhang molding would use 2, ½" spacers on each of the rear holes (M).



13. Drop one of your screws through each of the washers covering the holes in the cabinet, from inside the cabinet down.

**Note:** To determine which screws to use, you must have enough of the screw exposed underneath the cabinet to properly thread the screw into the nut.

14. Place the appropriate number of spacers determined in step 12 on both of the rear screws so the appliance will be even (**N**).



**Note:** If the height of your overhang molding is too tall to be accommodated by the number of spacers provided, you may call, toll-free, at 1-800-231-9786 to order additional spacers at no charge.

**Note:** For spacer installation, you may require assistance in order to hold spacers in place while securing the appliance at the same time. If assistance is not available, use a small clamp to hold the spacers in place while you position the appliance.

15. Once spacers are set, hold hood up and tighten screws to secure. Screw from inside the cabinet down.

12

**Note:** Always tighten screws to ensure the appliance does not move or shake during operation.

- 16. After the hood is secured, lift the toaster oven up to mount. Hook the mounting tabs on the back of the oven over the mounting hooks at the back of the hood (see Illustration F).
- 17. Once the back hooks are secure, hook your fingers around the feet on the front of the toaster oven (**see Illustration G**). Pull forward and push up on the feet at the same time to engage the front hooks.
- 18. Plug into standard electrical outlet. Extra cord can be hung over cord management hook behind unit (see Illustration H).

Warning: Risk of electrical shock and fire. Do not allow cord to touch rear surface of oven.

Caution: This appliance features a Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet receptacle to connect smaller †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliances such as the mini food processor / grinder or can opener. Do not use this outlet for any other appliance!

**Note:** If you are connecting another †SpaceMaker<sup>TM</sup> appliance into the Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet, make sure you can easily unplug the appliance after each use.

19. Your †SpaceMaker™ appliance is now ready for use!

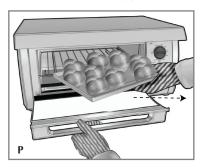
# How to Use

This appliance is for household use only.

#### **GETTING STARTED**

- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Wash all removable parts as instructed in CARE AND CLEANING section of this manual.
- Wipe outside of appliance with a damp cloth; dry thoroughly.
- Insert slide rack.
- Remove tie from cord and unwind.
- Remove tag from plug.
- Plug unit into electrical outlet.

Caution: This oven gets hot. When in use, always use oven mitts or potholders when touching any outer or inner surface of the oven (P).

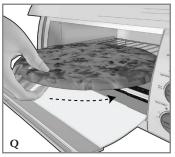


**Note:** During first few minutes of use you may notice smoke and a slight odor. This is normal and should cause no concern.

#### **HELPFUL HINTS ABOUT YOUR OVEN**

- When oven is in operation, green light will come on and remain illuminated until oven is turned off manually or automatically when timer has been used.
- When selecting baking time for a particular product or recipe, include preheat time normally 8 to 10 minutes.
- This oven has a 30-minute timer.
- Metal, ovenproof glass and ceramic bakeware without lids can be used in the oven.
- If foods require covering, use aluminum foil.

• Be sure the top of the container or food being baked is at least 1 inch away from the upper heating elements (Q).



- Turn timer to zero (0) before inserting or removing plug from electrical outlet.
- Do not put any container directly on the lower heating element.
- To obtain the best performance from this toaster oven:
- Do not overfill the oven.
- Do not open the door too frequently during cooking to avoid heat loss.
- When using foil to cover a food tuck the edges of the foil against the sides of the baking dish or pan.
- Use the KEEP WARM setting to keep foods warm; remember to cover them with foil to keep foods moist.

#### **BAKING**

Important: For best results, preheat oven for at least 8 to 10 minutes at desired baking temperature before baking food.

Caution: This oven gets hot. When in use, always use oven mitts or potholders when touching any outer or inner surface of the oven.

- 1. Insert the slide rack into oven.
- 2. Turn temperature selector to desired temperature from 150° F to 450° F.
- 3. Turn cooking function selector to BAKE.
- 4. Turn time selector past 10 then immediately adjust to desired baking time, including preheat time.

# Important: You must set the timer for the oven to function.

- 5. The green ON (I) indicator light comes on and will remain lit during the entire baking time.
- 6. The heating elements will cycle on and off to maintain even heat distribution.
- 7. Once oven has preheated, open oven door and insert food. Close oven door.
- 8. The first time you use the oven, bake following the manufacturers' or recipe directions and check for doneness at minimum suggested cooking time.
- 9. There will be an audible signal once the baking cycle is complete. The oven turns off and the light goes out.
- 10. Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the cooked food.

Caution: This oven gets hot. When in use, always use oven mitts or potholders when touching any outer or inner surface of the oven.

11. Unplug appliance when not in use.

Important: Make sure toaster oven is off and has cooled completely before connecting or disconnecting †SpaceMaker<sup>TM</sup> mini food processor / grinder or can opener from the Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet.

16

FOOD	AMOUNT	TEMP./TIME	PROCEDURE
Chicken breast	1 to 2 pieces (about 4 oz., ea.)	375° F / 30 minutes	Chicken should register 170° F on meat thermometer.
Fish filets or steaks	1 to 2 (about 4 oz. ea.)	400° F for about 12 minutes	Test for doneness; fish will flake easily.
Cookies	about 6	Follow recipe or package directions	Bake on cookie sheet in single layer until fully baked and lightly browned.
Crescent rolls	1 pkg. (4 oz.) 4 biscuits	Follow recipe or package directions	Bake in single layer until fully baked and lightly browned.
White or sweet potatoes	Small potatoes 1 to 4	400° F for about 30 minutes	Pierce with fork and bake until tender.
Frozen snack foods	Single layer on baking pan	Follow package directions	Rotate halfway through baking period check at minimum baking time.
Frozen pizza	Up to 12 oz. pizza	Follow package directions	Rotate halfway through baking period, check at minimum baking time.
Frozen breaded fish fillets	2 to 3 pieces	Follow package directions	Test for doneness; fish will flake easily.

#### **TOASTING**

Important: It is not necessary to preheat the oven for toasting.

- 1. Turn temperature selector dial to TOAST.
- 2. Turn cooking function selector to TOAST.
- 3. Open oven door and place desired pieces of bread or bagel to be toasted directly on slide rack and close the door.
- 4. Turn timer dial past 10 and then immediately turn back to desired toast shade.

**Note:** You must set the toast shade selector as desired for the oven to begin toasting **(R)**.



- 5. For best results on first toasting cycle set the toast selector dial to medium, then readjust for next cycle to lighter or darker to suit your preference.
- 6. The ON (I) indicator light comes on and remains on until toasting cycle is complete.
- 7. When toast cycle is complete, there will be an audible signal. The oven and the on indicator light will go off.
- 8. Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the toast.

Caution: This oven gets hot. When in use, always use oven mitts or potholders when touching any outer or inner surface of the oven.

9. Unplug appliance when not in use.

Important: Make sure toaster oven is off and has cooled completely before connecting or disconnecting  $\mathsf{tSpaceMaker}^\mathsf{TM}$  mini food processor / grinder or can opener from the Save-A-Plug $\mathsf{TM}$  outlet.

#### **TOAST TIPS**

- You must turn the timer dial to zero (0) to discontinue toasting.
- When repeating the toast cycle immediately, it is suggested that the timer dial be set to a slightly lighter toasting setting.

#### **KEEP WARM**

- 1. Turn temperature selector to 150° F to 200° F.
- 2. Turn cooking function selector to KEEP WARM.
- 3. Turn time selector past 10 and then immediately turn to desired warming time, including preheat time.

**Note:** This feature is designed to keep already cooked foods warm after they have been cooked. This function should be used for short periods of time; to prevent food from drying out, cover with foil.

- 4. When cycle is complete, there will be an audible signal. The oven and the ON (I) indicator light will go OFF (O).
- 5. Unplug appliance when not in use.

Important: Make sure toaster oven is off and has cooled completely before connecting or disconnecting  $\mathsf{tSpaceMaker^{TM}}$  mini food processor / grinder or can opener from the Save-A-Plug<sup>TM</sup> outlet.

# **Care and Cleaning**

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

#### **CLEANING YOUR OVEN**

Important: Before cleaning any part, be sure the oven is off, unplugged and has cooled completely.

Important: Make sure toaster oven is off and has cooled completely before connecting or disconnecting †SpaceMaker $^{\rm TM}$  mini food processor / grinder or can opener from the Save-A-Plug $^{\rm TM}$  outlet.

Note: Always dry parts thoroughly before using oven after cleaning.

- 1. Clean the glass door with a sponge, soft cloth or nylon pad and sudsy water. Do not use a spray glass cleaner.
- 2. To remove the slide rack, open the door, pull the rack out. Wash the slide rack in sudsy water or in the dishwasher. To remove stubborn spots, use a polyester or nylon pad.

#### **CRUMB TRAY**

- 1. Push tab under oven to lower crumb tray.
- 2. Dispose of crumbs and wipe the tray with a dampened cloth.
- 3. Be sure to dry thoroughly before inserting the tray back into the oven.
- To reinsert, raise crumb tray and press in place until it is fitted securely under the tab.

#### **CLEANING INSIDE OF OVEN**

- 1. Heat oven to 200° F.
- 2. Turn toaster oven to zero (0).
- 3. Place shallow glass bowl containing ½ cup ammonia on rack.
- 4. Close oven door and let stand overnight.
- 5. The next day, open oven, remove bowl and wipe interior of oven with moist paper towels.

#### HELPFUL TIP

To refresh air inside oven, lay strips of orange or lemon peel on rack. Heat toaster oven to 350° F and bake for 30 minutes. Turn oven off and let stand until oven is completely cool. Remove peel.

#### **EXTERIOR SURFACES**

Important: The oven top and side surfaces get hot. Make sure the oven has cooled completely before cleaning.

Wipe the top and exterior walls with a damp cloth or sponge. Dry thoroughly.

#### **COOKING CONTAINERS**

Metal, ovenproof glass or ceramic bakeware without glass lids can be used in your oven. Follow manufacturer's instructions. Be sure the top edge of the container is at least  $1\frac{1}{2}$ " (3.81 cm) away from the upper heating elements.

# **TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Oven is not heating or stops heating.	Dials are not set for cooking modes. Oven is not plugged in or outlet is not working.	Check that all three dials are set to the appropriate setting and the green light is on. Check that outlet is working. Make sure oven is plugged in.
Second toasting is too dark.	Toast setting selected is too dark.	When doing repeated toast cycles remember to select a slightly lighter setting for the 2nd and 3rd toasting.
Moisture forms on the inside of the door during toasting.	The amount of moisture in the product being toasted will vary from one manufacturer to another.	The moisture that forms on the door is common and usually disappears before the end of the toasting cycle. Because the oven is a closed appliance the moisture cannot evaporate as quickly as it would in a toaster.
Food is overcooked or undercooked.	Temperature and/or cook time may need to be adjusted.	Since the toaster oven is much smaller than a conventional oven it may cook slower or faster. Try lowering or raising the temperature setting 25 degrees from the suggested setting in a recipe or label directions.
There is a burnt food odor or smoking when oven is in use.	There are remnants of food on the walls of the oven or in the crumb tray.	Refer to the directions in CARE AND CLEANING in this booklet. Make sure all parts of the oven are clean and free of debris.
Heating elements do not seem to be on.	The heating elements in the toaster oven will cycle on and off during baking.	Check toaster oven to make sure proper function is selected.

20

19

# **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :
☐ Lire toutes les directives.
☐ Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
☐ Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
☐ Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
☐ Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes.
☐ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
☐ L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner des blessures.
☐ Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
☐ Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
☐ Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
☐ Faire preuve de grande prudence pour déplacer un appareil contenant de l'huile brûlante ou autre liquide chaud.
☐ Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position 0 (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
☐ Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
☐ Ne pas introduire dans le grille-pain four des aliments trop volumineux ni des ustensiles, car ils pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.

u	Il y a risque d'incendie lorsque le grille-pain four est recouvert de matériaux inflammables, comme des rideaux, des draperies ou des revêtements muraux, ou lorsqu'il entre en contact avec ceux-ci pendant qu'il fonctionne. Ne rien déposer sur l'appareil pendant qu'il fonctionne.
	Ne pas nettoyer avec un tampon à récurer. Des morceaux pourraient se détacher du tampon et toucher les parties électriques, entraînant un risque de choc électrique.
	Faire preuve d'une grande prudence lors de l'utilisation de contenants autres qu'en métal ou en verre.
	Ne pas ranger d'articles, autres que les accessoires recommandés par le fabricant, dans le four lorsqu'il n'est pas en fonction.
	Ne pas mettre dans le four : papier, carton, plastique et autres matériaux de même type.
	Ne pas recouvrir de papier d'aluminium le plateau à miettes ou une quelconque autre partie du four. Cela causerait une surchauffe du four.
	Pour réduire les risques d'incendie, ne pas placer de dispositifs chauffants ou de cuisson sous l'appareil.
	Pour réduire les risques d'incendie, ne pas placer l'appareil au-dessus ou près d'un composant d'un dispositif chauffant ou de cuisson.
	Pour réduire les risques de choc électrique, ne pas installer l'appareil au-dessus d'un évier.
	Pour réduire les risques d'incendie, ne rien déposer directement sur l'appareil lorsqu'il est en fonction.

22

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

☐ Éviter de laisser le cordon entrer en contact avec la surface arrière du

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

grille-pain four.

# FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

#### VIS INDESSERRABLE

AVERTISSEMENT: L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

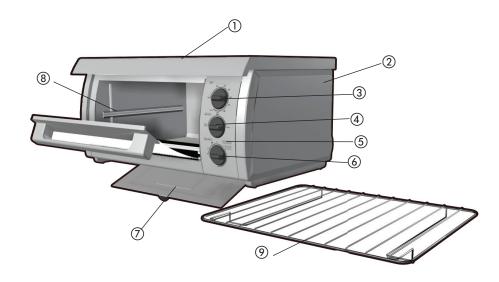
# **CORDON ÉLECTRIQUE**

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, il faut s'assurer que :
  - 1) la tension nominale 1du cordon d'alimentation ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - 2) le cordon soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement par inadvertance.
  - 3) Lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches.

**Nota:** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de sevice autorisé.

# Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

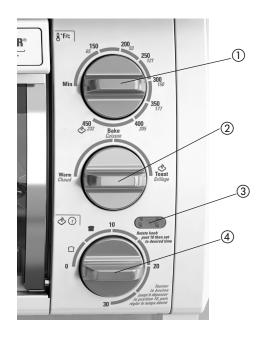
**A1** 



- † 1. Panneau de fixation supérieur/déflecteur (n° de pièce TROS1500-01 (argent))
  - 2. Appareil installé
- † 3. Sélecteur de température (n° de pièce TROS1500B-02 (noir), TROS1500-02 (gris))
- † 4. Sélecteur de fonctions de cuisson (n° de pièce TROS1500B-03 (noir), TROS1500-03 (gris))
  - 5. Témoin de fonctionnement
- † 6. Sélecteur de grillage / minuterie (n° de pièce TROS1500B-04 (noir), TROS1500-04 (gris))
  - 7. Plateau à miettes rabattable
  - 8. Rainures pour la grille coulissante (de chaque côté)
- † 9. Grille coulissante (n° de pièce TROS1500-05)
- 10. Crochet pour le cordon (non illustré)

**Remarque:** † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible.

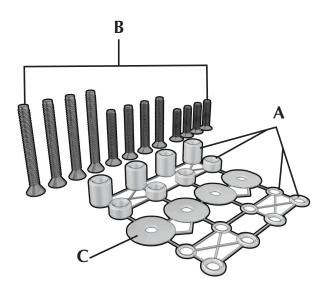
### **TABLEAU DE COMMANDE**



**A2** 

- 1. Sélecteur de température
- 2. Sélecteur de fonctions de cuisson
- 3. Témoin de fonctionnement
- 4. Sélecteur de grillage / minuterie

Important : Lorsque la fonction de grillage ou la fonction de minuterie est utilisée, toujours tourner le bouton du sélecteur jusqu'à dépasser la position 10, puis choisir le réglage désiré.



**A2** 

† 1. Pièces de fixation

(Nº de pièce SDC MOUNTING KIT)

- A. 16 rondelles d'espacement
  - 4 ½" (1,27 cm)
  - 4 1/4" (6,35 cm)
  - 4  $\frac{3}{16}$  (4,76 cm)
  - 4 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>" (1,59 cm)
- **B.** 12 vis
  - 4 1" (2,54 cm)
  - 4 1½" (3,81 cm)
  - 4 21/4" (5,72 cm)
- C. 4 rondelles
- 2. Gabarit de fixation (dans la boîte)

Vous aurez également besoin :

- de ruban gommé;
- d'une règle (vous pouvez aussi découper la règle en papier qui se trouve sur le gabarit de fixation);
- d'une perceuse électrique munie d'un foret de 6,35 mm (1/4 po).

#### POUR COMMENCER

- Retirer tous les matériaux d'emballage, les étiquettes et les autocollants.
- Retirer et conserver la documentation.
- Déballer les pièces de fixation et les mettre de côté dans un lieu sûr où ils ne pourront pas tomber ou être perdus.

Important : Ne pas tenter d'utiliser l'appareil avant qu'il soit installé correctement.

#### CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Pour le choix d'un emplacement, tenir compte des éléments suivants :

- CHOISIR un emplacement situé à proximité d'une prise de courant.
- **TENIR COMPTE** de votre utilisation habituelle de la cuisine pour déterminer l'emplacement de l'appareil.
- **NE PAS** fixer l'appareil au dessus d'un électroménager servant à la cuisson ou dégageant de la chaleur, comme votre poêle ou votre four.
- NE PAS fixer l'appareil au dessus ou près d'un évier.
- **NE PAS** fixer l'appareil sous, devant ou derrière une lampe fixée sous des armoires.

**Note :** Ne pas installer à moins de 10 cm (4 po) de toute surface verticale ou de toute surface horizontale sous l'appareil.

**Note :** Si vous installez de nombreux appareils †SpaceMaker<sup>MC</sup>, leurs côtés ne doivent pas se toucher. Laisser au moins 4 po d'espace entre les appareils pour permettre un refroidissement adéquat.

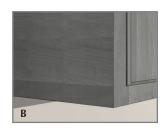
Mise en garde : Cet appareil comporte une prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup> pour brancher de plus petits appareils †SpaceMaker<sup>MC</sup> comme le minirobot culinaire et hachoir ou l'ouvre boîte. Ne brancher aucun autre appareil dans cette prise!

Mise en garde : Au moment de choisir un emplacement pour votre grille-pain four, veiller à avoir assez d'espace pour pouvoir accéder à la prise.

**Note :** Si vous branchez un autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> dans la prise Save-A-Plug<sup>MC</sup>, assurez vous de pouvoir facilement débrancher l'appareil après chaque utilisation.

#### DÉTERMINATION DU TYPE D'ARMOIRE

Avant l'installation, déterminer si votre armoire comporte un dessous plat (**B**) ou un dessous avec rebord saillant (**C**). Si le bas de votre armoire est plat, suivre les consignes d'INSTALLATION STANDARD; si l'armoire comporte un rebord saillant, consulter les consignes d'INSTALLATION DE LA MOULURE SAILLANTE.

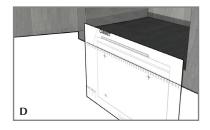




## INSTALLATION STANDARD (ARMOIRE À DESSOUS PLAT)

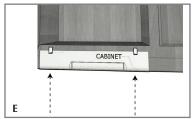
Important : Toujours porter des lunettes de protection pour éviter les blessures pendant le perçage.

- 1. Retirer tous les articles qui se trouvent sur le comptoir sous l'emplacement où l'appareil sera installé pour éviter que de la poussière ou des débris ne tombent sur les autres appareils ou articles. Ouvrir les armoires et en retirer le contenu pour faciliter la fixation.
- 2. Nettoyer le dessus et le dessous du panneau inférieur de l'armoire.
- 3. Ouvrir les portes d'armoire et placer le gabarit de fixation contre le dessous de votre armoire, en vous assurant d'aligner la ligne épaisse sur le gabarit avec l'avant du dessous de votre armoire (**D**).



Important : Ne pas aligner les trous de vis indiqués sur le gabarit avec la cloison entre les armoires, car cela vous empêcherait d'installer l'appareil correctement. Choisir l'emplacement des trous avec soin pour éviter d'endommager vos armoires pendant le montage. Le fait de percer des trous dans la cloison de vos armoires peut les endommager et nuire à l'installation adéquate de l'appareil.

- 4. Plier le gabarit contre l'arête de l'armoire de manière à aligner la ligne épaisse sur le gabarit avec l'avant du dessous de l'armoire. Bien étendre le gabarit et le coller avec du ruban gommé pour le maintenir en place.
- 5. En perçant vers le haut sous l'armoire, percer des trous aux quatre emplacements indiqués sur le gabarit, à l'aide d'un foret de 6,35 mm (¼ po) **(E)**.



Important : Toujours percer des trous verticaux bien droits à travers les trous de fixation indiqués sur le gabarit. Le fait de percer des trous à angle peut nuire à l'installation adéquate de l'appareil et peut endommager les armoires si le foret traverse la cloison.

- 6. Une fois les trous percés, retirer le ruban gommé et le gabarit de fixation.
- 7. Essuyer la poussière et les débris sur le dessus et le dessous de l'armoire.
- 8. Placer une rondelle à l'intérieur de l'armoire sur chacun des quatre trous que vous avez percés.

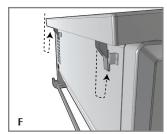
- 9. Tenir le panneau en place, en alignant l'avant de ce dernier avec l'avant de l'armoire; les trous percés dans l'armoire doivent être alignés avec les trous de fixation sur le panneau.
- 10.Placer une des vis dans chacune des rondelles qui recouvrent les trous dans l'armoire, de l'intérieur de l'armoire vers le bas.

**Note :** Pour déterminer quelles vis utiliser, celles-ci doivent sortir suffisamment du dessous de l'armoire pour permettre de les insérer adéquatement dans les écrous.

11. Depuis l'intérieur de l'armoire, insérer quatre vis dans les trous pour fixer le panneau à l'armoire.

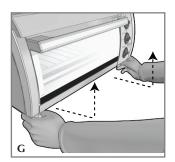
**Note :** Toujours bien serrer les vis pour que l'appareil ne bouge ou ne tremble pas pendant son utilisation.

12.Une fois le panneau installé, soulever le grille-pain four pour le fixer. Accrocher les pattes de fixation de l'appareil sur les crochets situés à l'arrière du panneau (F).

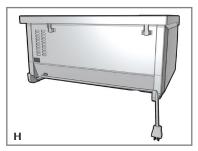


Important : ne pas fixer les crochets aux pattes de fixation. Pour maintenir l'appareil bien en place, il s'agit plutôt d'accrocher les pattes de fixation sur les crochets.

13.Une fois les crochets arrière en place, agripper les pieds à l'avant du grille-pain four avec les doigts (**G**). Tirer vers l'avant tout en poussant sur les pieds vers le haut pour positionner l'appareil sur les crochets avant.



14. Brancher dans une prise de courant standard. Le segment de cordon superflu peut être accroché sur le crochet derrière l'appareil (H).



Avertissement : risques de choc électrique et d'incendie. Éviter de laisser le(s) cordon(s) entrer en contact avec la surface arrière de l'appareil.

Mise en garde : Cet appareil comporte une prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup> pour brancher de petits appareils †SpaceMaker<sup>MC</sup> comme le minirobot culinaire et hachoir ou l'ouvre-boîte. Ne brancher aucun autre appareil dans cette prise!

**Note :** Si vous branchez un autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> dans la prise Save-A-Plug<sup>MC</sup>, assurez vous de pouvoir facilement débrancher l'appareil après chaque utilisation.

15. Votre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> est prêt à être utilisé!

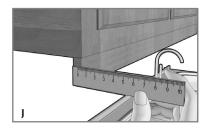
#### INSTALLATION DE LA MOULURE SAILLANTE

Pour les armoires dotées d'une moulure saillante (voir l'illustration C) Important : Toujours porter des lunettes de protection pour éviter les blessures

pendant le perçage

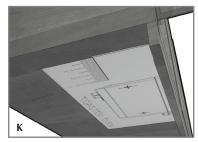
**Note :** Des rondelles d'espacement sont fournies au cas où votre armoire comporte un rebord saillant à l'avant. <u>N'utiliser les rondelles d'espacement que sur les vis à l'arrière de l'appareil pour faire en sorte que l'arrière de l'appareil soit de niveau avec l'avant.</u>

- 1. Retirer tous les articles qui se trouvent sur le comptoir sous l'emplacement où l'appareil sera installé pour éviter que de la poussière ou des débris ne tombent sur les autres appareils ou articles. Ouvrir les armoires et en retirer le contenu pour faciliter la fixation.
- 2. Nettoyer le dessus et le dessous du panneau inférieur de l'armoire.
- 3. À l'aide d'une règle, mesurer l'épaisseur du rebord saillant, de l'avant vers l'arrière, et prendre note du nombre qu'il faudra utiliser à l'étape suivante (J).



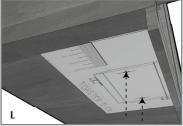
**Note :** Si vous n'avez pas de règle, vous pouvez découper la règle en papier qui se trouve sur le bord de votre gabarit de fixation.

- 4. Ensuite, mesurer l'épaisseur de la moulure saillante comme le montre **l'illustration J**, consultez les lignes tiretées sur le gabarit de fixation; une mesure à côté de chaque ligne indique la hauteur du rebord utilisé avec cette ligne. Par exemple, si votre armoire comporte un rebord de 1,27 cm (½ po) d'épaisseur, utiliser la ligne tiretée 1,27 cm (½ po) sur le gabarit.
- 5. Plier le gabarit le long du trait pointillé qui correspond à l'épaisseur de la moulure saillante.
- 6. Placer le gabarit plié contre l'arête arrière de la moulure saillante en veillant à ce que le côté qui comporte les trous de vis soit vers le bas (**K**).



Important : Ne pas aligner les trous de vis sur le gabarit avec l'espace entre les armoires, car cela vous empêcherait d'installer l'appareil correctement. Choisir l'emplacement des trous de perçage avec soin pour éviter d'endommager vos armoires pendant le montage. Le fait de percer des trous dans la cloison de vos armoires peut les endommager et nuire à l'installation adéquate de l'appareil.

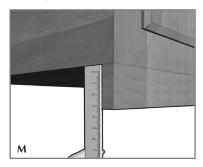
- 7. Coller le gabarit pour le maintenir en place, en veillant à garder le pli aligné avec l'arête arrière de la moulure saillante.
- 8. En perçant vers le haut sous l'armoire, percer des trous aux quatre emplacements indiqués sur le gabarit, à l'aide d'un foret de 6,35 mm (¼ po) (L).



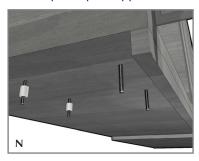
Important : Toujours percer des trous verticaux bien droits à travers le trou de fixation indiqué sur le gabarit. Le fait de percer des trous à angle peut empêcher l'installation adéquate de l'appareil et peut endommager les armoires si le foret traverse la cloison.

- 9. Une fois les trous percés, retirer le ruban gommé et le gabarit de fixation.
- 10. Essuyer la poussière et les débris sur le dessus et le dessous de l'armoire.
- 11. Placer une rondelle à l'intérieur de l'armoire sur chacun des quatre trous que vous avez percés.

12. Utiliser votre règle ou la règle en papier fournie pour mesurer la hauteur du rebord, en plaçant votre règle à la verticale contre le dessous de l'armoire, derrière le rebord. Cette mesure détermine le nombre de rondelles d'espacement dont vous avez besoin, c'est à dire qu'il faut utiliser un nombre de rondelles d'espacement qui correspond à la hauteur du rebord. Par exemple, pour un rebord de 2,54 cm (1 po), il faut utiliser deux rondelles d'espacement de 1,27 cm (½ po) sur chacun des trous arrière (M).



- 13. Placer une des vis à travers chacune des rondelles qui recouvrent les trous dans l'armoire, de l'intérieur de l'armoire vers le bas.
- 14. Placer le nombre de rondelles d'espacement approprié (déterminé à l'étape 13) sur chacune des vis arrière pour que l'appareil soit de niveau (**N**).



**Note :** Si le nombre de rondelles d'espacement ne convient pas à la hauteur de la moulure saillante, composer sans frais le 1 800 231-9786 pour en commander d'autres gratuitement.

**Note :** Vous pourriez avoir besoin d'aide pour maintenir les rondelles d'espacement en place pendant que vous fixez l'appareil. Si personne ne peut vous aider, utiliser un petit serre joint pour les maintenir en place pendant que vous positionnez l'appareil.

15. Une fois les rondelles d'emplacement installées, tenir le panneau contre l'armoire et serrer les vis pour le fixer en place. Visser depuis l'intérieur de l'armoire vers le bas. .

**Note :** Toujours bien serrer les écrous pour que l'appareil ne bouge ou ne tremble pas pendant son utilisation.

16. Une fois le panneau installé, soulever le grille-pain four pour le fixer. Accrocher les pattes de fixation de l'appareil sur les crochets situés à l'arrière du panneau (voir l'illustration F).

Important : Ne pas fixer les crochets aux pattes de fixation. Pour maintenir l'appareil bien en place, il s'agit plutôt d'accrocher les pattes de fixation sur les crochets.

- 17. Une fois les crochets arrière en place, agripper les pieds à l'avant du grillepain four avec les doigts (voir l'illustration G). Tirer vers l'avant tout en poussant sur les pieds vers le haut pour positionner l'appareil sur les crochets avant.
- 18. Brancher dans une prise de courant standard. Le segment de cordon superflu peut être accroché sur le crochet derrière l'appareil (voir l'illustration H).

Avertissement : risques de choc électrique et d'incendie. Éviter de laisser le(s) cordon(s) entrer en contact avec la surface arrière de l'appareil.

Mise en garde : Cet appareil comporte une prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup> pour brancher de petits appareils †SpaceMaker<sup>MC</sup> comme le minirobot culinaire et hachoir ou l'ouvre boîte. Ne brancher aucun autre appareil dans cette prise!

**Nota :** Si vous branchez un autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> dans la prise Save-A-Plug<sup>MC</sup>, assurez vous de pouvoir facilement débrancher l'appareil après chaque utilisation.

19. Votre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> est prêt à être utilisé!

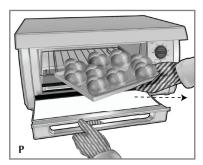
# **Utilisation**

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

#### POUR COMMENCER

- Veuillez aller à l'adresse www.prodprotect.com/applica pour enregistrer votre garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles tel qu'il est indiqué à la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE du présent guide.
- Essuyer les surfaces extérieures de l'appareil avec un linge humide; bien assécher.
- Insérer la grille coulissante.
- Détacher le cordon d'alimentation et le dérouler.
- Retirer l'étiquette de la fiche.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant

Mise en garde : Le four devient chaud. Lorsque l'appareil est en marche, toujours utiliser des gants de cuisine ou des poignées pour toucher les surfaces extérieures et intérieures du four (P).

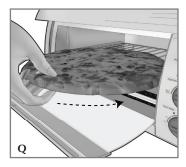


**Note :** Durant les premières minutes d'utilisation, vous remarquerez peut-être de la fumée et une légère odeur. Cela est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.

#### RENSEIGNEMENTS UTILES À PROPOS DU FOUR

- Lorsque le four est mis en marche, le témoin vert s'allume et reste allumé jusqu'à ce que le four soit éteint manuellement ou automatiquement si la minuterie a été utilisée.
- La sélection du temps de cuisson pour un produit ou une recette en particulier doit inclure le délai de préchauffage habituellement entre 8 et 10 minutes.
- Ce four est doté d'une minuterie de 30 minutes.
- Le four peut accueillir des plats de cuisson allant au four en métal, en verre et en céramique, sans couvercle.

- Si les aliments doivent être couverts pendant la cuisson, utiliser du papier d'aluminium.
- Veiller à ce que le haut du contenant ou la surface des aliments qui vont cuire soit à au moins 2,5 cm (1 po) des éléments chauffants supérieurs (**Q**).



- Mettre la minuterie en position d'arrêt (0) avant de brancher ou de débrancher l'appareil.
- Ne pas déposer de contenant directement sur l'élément chauffant inférieur.
- Pour obtenir le meilleur rendement du grille-pain four :
- Ne pas trop remplir le four.
- Ne pas ouvrir la porte du four trop fréquemment pendant la cuisson pour éviter la perte de chaleur.
- Lorsque du papier d'aluminium recouvre les aliments, appliquer fermement les bords du papier contre le plat ou la plaque de cuisson.
- Utiliser le réglage CHAUD pour garder les aliments au chaud; couvrir les aliments de papier d'aluminium pour les garder humides.

#### **CUISSON**

Important : Pour obtenir de meilleurs résultats, préchauffer le four de 8 à 10 minutes à la température de cuisson désirée avant de cuire les aliments.

Mise en garde : Le four devient chaud. Lorsque l'appareil est en marche, toujours utiliser des gants de cuisine ou des poignées pour toucher les surfaces extérieures ou intérieures du four.

- 1. Faire glisser la grille coulissante dans le four.
- 2. Tourner le sélecteur de température à la température désirée, de  $66^{\circ}$  C et  $232^{\circ}$  C (150 °F et 450 °F).
- 3. Tourner le sélecteur de fonction de cuisson à CUISSON.
- 4. Tourner la minuterie plus loin que la position 10, et régler ensuite le temps de cuisson désiré, en incluant le délai de préchauffage.

# Important : La minuterie doit être réglée pour que le four fonctionne.

- 5. Le témoin de fonctionnement vert s'allume et reste allumé pendant tout le cycle de cuisson.
- 6. Les éléments chauffants s'allument et s'éteignent pour maintenir la température voulue.

- 7. Une fois que le four a préchauffé, ouvrir la porte et placer les aliments à l'intérieur du four. Fermer la porte du four.
- 8. À la première utilisation du four, suivre les instructions du fabricant ou de la recette et vérifier la cuisson au temps minimal suggéré.
- 9. Une fois le cycle de cuisson terminé, le four émet un signal sonore. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent.
- 10. Ouvrir la porte du four. À l'aide de gants de cuisine ou de poignées, faire glisser la grille pour retirer les aliments cuits.

Mise en garde : Le four devient chaud. Lorsque l'appareil est en marche, toujours utiliser des gants de cuisine ou des poignées pour toucher les surfaces extérieures ou intérieures du four.

11. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Important : S'assurer que le grille-pain four est complètement refroidi avant de brancher ou de débrancher tout autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> de la prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup>.

#### **GUIDE DE CUISSON**

ALIMENTS	QUANTITÉ	TEMP./ TEMPS	INSTRUCTIONS
Poitrines de poulet	1 à 2 morceaux (environ 115 g (4 oz) chaque)	375° F (190° C) / 30 minutes	Le thermomètre à viande doit indiquer 82° C
Filets ou darnes de poisson	1 à 2 morceaux, (environ 115 g (4 oz) chaque)	400° F (204° C) / environ 12 minutes	Vérifier la cuisson; le poisson doit s'émietter facilement
Biscuits	Environ 6	Suivre la recette ou les instructions sur l'emballage	Cuire sur la plaque de cuisson en une seule rangée jusqu'à ce qu'ils soient entièrement cuits et légèrement dorés
Croissants	1 paquet (115 g / 4 oz)	Suivre la recette ou les instructions sur l'emballage	Cuire sur la plaque de cuisson en une seule rangée jusqu'à ce qu'ils soient entièrement cuits et légèrement dorés
Pommes de terre blanches ou douces	Petites pommes de terre, 1 à 4	400° F (204° C) / environ 30 minutes	Percer à l'aide d'une fourchette et faire cuire jusqu'à tendreté.
Grignotines surgelées	Une seule rangée sur la plaque de cuisson	Suivre la recette ou les instructions sur l'emballage	Tourner à la mi-cuisson et vérifier au temps de cuisson minimal.
Pizza surgelée	Jusqu'à 340 g (12 oz)	Suivre les instructions sur l'emballage	Tourner à la mi-cuisson et vérifier au temps de cuisson minimal.
Filets de poisson panés congelés	2 à 3 morceaux	Suivre les instructions sur l'emballage	Vérifier la cuisson; le poisson doit s'émietter facilement

#### **GRILLAGE**

Important : Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour le grillage.

- 1. Tourner le sélecteur de température à GRILLAGE.
- 2. Tourner le sélecteur de fonction de cuisson à GRILLAGE.
- 3. Ouvrir la porte du four et placer le pain ou le bagel à griller directement sur la grille coulissante et fermer la porte.
- 4. Tourner la minuterie plus loin que la position 10, et régler ensuite le degré de grillage désiré.

**Remarque :** Vous devez régler le sélecteur de degré de grillage à la position désirée pour que le four commence le grillage (**R**).



- 5. Pour obtenir les meilleurs résultats, choisir le réglage moyen pour le premier cycle de grillage, puis ajuster le degré de grillage selon vos goûts.
- 6. Le témoin de fonctionnement s'allume et reste allumé tout au long du cycle de grillage.
- 7. Une fois le grillage terminé, le four émet un signal sonore. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent.
- 8. Ouvrir la porte du four. À l'aide de gants de cuisine ou de poignées, faire glisser la grille pour retirer les rôties

Mise en garde : Le four devient chaud. Lorsque l'appareil est en marche, toujours utiliser des gants de cuisine ou des poignées pour toucher les surfaces extérieures ou intérieures du four.

9. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Important : S'assurer que le grille-pain four est complètement refroidi avant de brancher ou de débrancher tout autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> de la prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup>.

#### **CONSEILS POUR LE GRILLAGE**

- La minuterie doit être désactivée (0) pour interrompre le grillage.
- Lors d'utilisations consécutives, il est recommandé de régler la minuterie à un degré de grillage plus clair.

#### **MODE « GARDE-AU-CHAUD »**

- 1. Tourner le sélecteur de température à une température entre 66° C et 93° C (150 °F et 200 °F).
- 2. Tourner le sélecteur de fonction de cuisson à CHAUD.
- 3. Tourner la minuterie plus loin que la position 10, et régler ensuite le temps du mode « garde-au-chaud » désiré, en incluant le délai de préchauffage

**Remarque :** Cette fonction sert à garder au chaud des aliments préalablement cuits. Elle doit être utilisée pour des durées assez brèves; pour empêcher les aliments de sécher, les couvrir de papier d'aluminium.

- 4. Une fois le cycle terminé, le four émet un signal sonore. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent.
- 5. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Important : S'assurer que le grille-pain four est complètement refroidi avant de brancher ou de débrancher tout autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> de la prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup>.

# Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut effectuer lui même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

#### **NETTOYAGE DU FOUR**

Important : Avant de nettoyer l'une des pièces, s'assurer que le four est éteint, débranché et refroidi.

Important : S'assurer que le grille-pain four est complètement refroidi avant de brancher ou de débrancher tout autre appareil †SpaceMaker<sup>MC</sup> de la prise de courant Save-A-Plug<sup>MC</sup>.

**Note :** Après avoir lavé les pièces, toujours les laisser sécher complètement avant d'utiliser le four de nouveau.

- 1. Nettoyer la porte de verre à l'aide d'une éponge, d'un linge doux ou d'un tampon de nylon, et d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyant en vaporisateur pour vitres.
- 2. Pour retirer la grille coulissante, ouvrir la porte et tirer sur la grille pour la sortir. Laver la grille coulissante à l'eau chaude savonneuse ou dans le lave-vaisselle. Pour éliminer les taches tenaces, utiliser un tampon de polyester ou de nylon.

## **PLATEAU À MIETTES**

- 1. Pousser l'onglet situé sous le four pour abaisser le plateau à miettes.
- 2. Jeter les miettes et essuyer le plateau à l'aide d'un linge humide.
- 3. S'assurer de bien sécher le plateau avant de le remettre dans le four.
- 4. Pour remettre le plateau à miettes en place, le soulever et appuyer jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé sous l'onglet.

#### NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DU FOUR

- 1. Faire chauffer le four à 93° C (200° F).
- 2. Éteindre le grille pain four.
- 3. Déposer sur la grille un bol en verre peu profond contenant 125 ml (½ tasse) d'ammoniac.
- 4. Fermer la porte du four et laisser agir jusqu'au lendemain.
- 5. Le jour suivant, ouvrir le four, retirer le bol et essuyer l'intérieur du four avec du papier essuie-tout humide.

#### **CONSEIL UTILE:**

Pour aérer l'intérieur du four, déposer des pelures d'orange ou de citron sur la grille. Faire chauffer le four à 177° C (350° F) durant 30 minutes. Éteindre le four et le laisser refroidir complètement. Retirer les pelures.

#### **SURFACES EXTERIEURES**

Important : Le dessus et les côtés du four deviennent chauds. S'assurer que le four a complètement refroidi avant de le nettoyer

Essuyer le dessus et les parois extérieures avec un linge ou une éponge humide. S'assurer de bien laisser sécher.

#### **PLATS DE CUISSON**

Vous pouvez utiliser des plats en métal, en verre allant au four ou en céramique, sans couvercle de verre. Suivre les instructions du fabricant. S'assurer que le dessus du plat de cuisson soit à au moins 3,8 cm (1½ po) des éléments chauffants supérieurs.

# **DÉPANNAGE**

# NOTES/NOTES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne chauffe pas ou cesse de chauffer.	La prise de courant est défectueuse ou le four n'est pas branché.	S'assurer que la prise de courant fonctionne bien. Le régulateur de température et la minuterie doivent être réglés pour que le four fonctionne.
Le deuxième grillage est trop foncé.	Le four est réglé à un degré de grillage trop foncé.	Si vous effectuez des grillages répétés dans le four, sélectionner un degré de grillage un peu moins élevé que le réglage précédent.
Une buée se forme à l'intérieur de la porte en verre pendant le grillage.	La quantité d'humidité présente varie selon les produits, que ce soit du pain, des bagels ou des pâtisseries congelées.	La formation de buée sur la porte du four est assez courante et disparaît généralement pendant le cycle de grillage. Comme le four est fermé, l'humidité ne peut pas s'évaporer comme elle le fait dans un grille pain.
Les aliments sont trop ou pas assez cuits.	La température et le temps de cuisson doivent possiblement être réglés.	Comme un grille pain four est beaucoup plus petit qu'un four ordinaire, il peut réchauffer et cuire plus rapidement. Essayer de diminuer la température suggérée dans une recette ou sur une étiquette de 25°.
Il y a une odeur d'aliments brûlés ou de la fumée lorsque le four fonctionne.	Il peut y avoir des restes d'aliments dans le plateau à miettes ou sur les parois du four.	Voir les directives à la section ENTRETIEN ET NETTOYAgE du guide d'utilisation et d'entretien. S'assurer que toutes les pièces du four, la plaque de cuisson et la grille sont propres.
Les éléments chauffants ne semblent pas fonctionner.	Les éléments chauffants s'allument et s'éteignent pendant la cuisson.	Vérifier le four afin de s'assurer qu'il est réglé à la fonction désirée. Pendant le grillage, seul l'élément du haut fonctionne.

**42** 

#### **NEED HELP?**

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on the cover of this book. **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to the manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

# One-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada) What does it cover?

• Any defect in material or workmanship; provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of the product.

### For how long?

• One year after the date of original purchase

## What will we do to help you?

 Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

## How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

# What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

# How does state law relate to this warranty?

• This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

#### **BESOIN D'AIDE?**

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

#### Garantie limitée de un an

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

#### Quelle est la couverture?

• Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

#### Quelle est la durée?

• Un an après l'achat original.

#### Quelle aide offrons nous?

• Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou ré usiné.

#### Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

# Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

# Quelles lois régissent la garantie?

• Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. **BLACK** BECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA Marque de commerce déposée de la société *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, É.-U.

†Spacemaker™ is a trademark of General Electric Company, USA †Spacemaker<sup>MC</sup> est une marque de commerce déposée de la *société Générale Électrique Company* 



2008/10-15-43E/F



Copyright © 2008 Applica Consumer Products, Inc.

Made in People's Republic of China Printed in People's Republic of China

Fabriqué en République populaire de Chine Imprimé en République populaire de Chine